SONY

4-584-948-**26**(1) 2023-01

LCD Monitor

Brugervejledning

Før du betjener denne enhed, skal du læse denne vejledning grundigt og opbevare den for fremtidig reference.

LMD-2735MD LMD-2435MD

CE

Brugsanvisning/tilsigtet brug

LCD-skærmen Sony LMD-2735MD/2435MD er beregnet til 2D-farvevideovisning af billeder fra medicinske endoskopi/laparoskopi-kamerasystemer og andre kompatible systemer til medicinsk billeddannelse. Skærmen LMD-2735MD/2435MD er en widescreen med høj opløsning til medicinsk anvendelse til realtidsbaseret brug under minimalt invasive kirurgiske indgreb og er velegnet til brug på hospitalers operationsstuer, privatpraktiserende kirurgers klinikker, lægekonsultationer og lignende kliniske miljøer.

Bemærkninger

- Dette udstyr er beregnet til sundhedspersonale.
- Dette udstyr er beregnet til brug i medicinske miljøer, såsom klinikker, undersøgelseslokaler og operationsstuer.

Vigtigste egenskab er at vise billeder og udføre funktioner normalt.

Advarsel

For at nedsætte risikoen for brand eller elektrisk stød må enheden ikke udsættes for regn eller fugt.

For at undgå elektrisk stød må kabinettet ikke åbnes. Overlad service til kvalificerede teknikere.

Det er ikke tilladt, at lave ændringer af dette udstyr.

Advarsel

Dette udstyr må kun tilsluttes et lysnet med jordforbindelse, så risikoen for elektrisk stød undgås.

Advarsel

Denne enhed har ingen tænd/sluk-kontakt. For at slukke for strømforsyningen, skal stikket trækkes ud.

Ved installation af enheden skal der indsættes en afbryder, der er nem adgang til, i den faste ledningsføring, eller netledningsstikket skal sættes i en stikkontakt nær enheden, så det er nemt at tænde og slukke den. Placer ikke medicinsk udstyr, hvor det er svært at trække stikket ud.

Brug afbryderen, eller træk netledningsstikket ud, hvis der opstår en fejl under drift af enheden.

Symboler på produktet



Sikkerhedssymbol

Følg advarslerne i brugervejledningen for dele på enheden, hvor dette symbol sidder. BEMÆRK Baggrundsfarve: Blå Symbol: Hvid



Se brugervejledningen

Følg anvisningerne i brugervejledningen for dele af enheden, hvor dette symbol vises.



Dette symbol angiver producenten og vises ud for producentens navn og adresse.



Dette symbol angiver importøren og vises ved siden af importørens navn og registrerede kontoradresse.



UK RP

Dette symbol angiver EF-repræsentanten og vises ved siden af EF-repræsentantens navn og adresse.

Dette symbol angiver den ansvarlige person i Storbritannien, og vises ved siden af navn og adresse på den ansvarlige person i Storbritannien.

CH REP Dette symbol angiver den autoriserede repræsentant i Schweiz og vises ved siden af navn og adresse på den autoriserede repræsentant i Schweiz.





Dette symbol angiver produktionsdatoen.



Dette symbol angiver serienummeret.

UDI Dette symbol angiver unik udstyrsidentifikation (UDI)

udstyrsidentifikation (UDI) og vises ved siden af stregkoden af den unikke udstyrsidentifikation.



Dette symbol angiver den potentialudlignende terminal, som bringer de forskellige dele af et system i samme potentiale.



Opbevarings- og transporttemperatur Dette symbol angiver det acceptable temperaturinterval for opbevarings- og

transportmiljøer.



Opbevarings- og transportfugtighed Dette symbol angiver det acceptable fugtighedsinterval for opbevarings- og transportmiljøer.



Opbevarings- og transporttryk Dette symbol angiver det acceptable atmosfæriske trykinterval for opbevarings- og transportmiljøer.

Vigtige sikkerhedsforanstaltninger og bemærkninger vedrørende brugen i medicinske miljøer

- 1. Alt udstyr, der er forbundet med dette apparat, skal være godkendt i henhold til standarderne IEC 60601-1, IEC 60950-1 og IEC 60065 eller andre IEC/ISOstandarder, der er gældende for udstyret.
- 2. Derudover skal alle konfigureringer overholde systemstandarden IEC 60601-1. Enhver bruger, der tilslutter ekstra udstyr til enhedens signalindgang eller signaludgang, foretager konfigurering af et medicinsk system og er dermed ansvarlig for, at systemet opfylder kravene i systemstandarden IEC 60601-1. I tvivlstilfælde skal der rettes henvendelse til en autoriseret Sony-servicemedarbejder.
- 3. Jordstrømmen kan øges, når enheden forbindes til andet udstyr.
- 4. For alt perifært udstyr der tilsluttes til enheden, som skal tilsluttes til lysnettet og ikke overholder IEC 60601-1 standarder, skal der anvendes en isolationstransformer, der er i overensstemmelse med IEC 60601-1 standarder og tilslut til strømforsyningen via transformeren.
- 5. Denne enhed genererer, anvender og kan udsende radiofrekvensenergi. Hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med betjeningsvejledningen, kan det forårsage interferens med andet udstyr. Hvis denne enhed forårsager interferens (kan konstateres ved at trække netledningen ud fra enheden), så forsøg at foretage afhjælpning med disse fremgangsmåder:
 - Flyt enheden i forhold til det berørte udstyr.
 - Tilslut denne enhed og det berørte udstyr til forskellige afgreningsledninger.

Kontakt det kvalificerede Sony-servicepersonale for yderligere oplysninger.

(Gældende standard: IEC 60601-1-2)

Vigtige EMC-meddelelser til anvendelse i medicinske miljøer

- LMD-2735MD/2435MD kræver særlige forholdsregler vedrørende EMC og skal installeres og tages i brug i henhold til de EMC-oplysninger, der er angivet i denne brugervejledning.
- LMD-2735MD/2435MD er beregnet til anvendelse i et professionelt sundhedsplejemiljø.
- Det transportable og mobile RF-kommunikationsudstyr såsom mobiltelefoner kan påvirke LMD-2735MD/2435MD.

Advarsel

- Transportabelt RF-kommunikationsudstyr må ikke anvendes mindre end 30 cm fra nogen del af LMD-2735MD/ 2435MD. Ellers kan dette udstyrs ydeevne blive påvirket negativt.
- Hvis LMD-2735MD/2435MD skal bruges ved siden af eller stakkes sammen med andet udstyr, skal man være opmærksom på at kontrollere den normale funktion i den konfiguration, det vil blive anvendt.
- Brugen af andet tilbehør og andre kabler end dem, der er angivet, med undtagelse af reservedele, der sælges af Sony Corporation, kan medføre en stigning i emissioner eller formindsket immunitet med hensyn til LMD-2735MD/2435MD.

Vejledning og producentens erklæring – elektromagnetiske emissioner

LMD-2735MD/2435MD er tiltænkt til brug i det elektromagnetiske miljø, der er beskrevet herunder. Kunden eller brugeren af LMD-2735MD/2435MD skal sikre sig, at det bruges i et sådant miljø.

Emissionstest	Overholdelse	Elektromagnetisk miljø – vejledning
RF-emissioner CISPR 11	Gruppe 1	LMD-2735MD/2435MD bruger kun RF-energi til dens interne funktion. Derfor er dens RF-emissioner meget lave og vil formentlig ikke forstyrre elektronisk udstyr, der er i nærheden.
RF-emissioner CISPR 11	Klasse B	LMD-2735MD/2435MD er velegnet til brug alle steder, bl.a i hjemmet, og på steder, der er direkte forbundet til offentlige lavspændingsforsyningsnetværk, som leverer
Harmoniske emissioner	Klasse D (AC-input)	strøm til husholdninger.
IEC 61000-3-2	Ikke relevant (DC-input)	
Spændingsudsving/ flicker-emissioner	Overholder (AC-input)	
IEC 61000-3-3	Ikke relevant (DC-input)	

	Vejledning og producentens erklæring – elektromagnetisk immunitet						
LMD-2735MD/2435MD er tiltænkt til brug i det elektromagnetiske miljø, der er beskrevet herunder. Kunden eller brugeren af LMD-2735MD/2435MD skal sikre sig, at det bruges i et sådant miljø.							
Immunitetstest	IEC 60601-	Overholdelses- niveau		Elektromagnetisk miljø – vejledning			
testniveau		AC-input	DC-input				
Elektrostatisk udladning (ESD)	±8 kV kontakt	±8 kV kontakt ±8 kV kontakt		Gulvet skal være af træ, beton eller keramiske fliser. Hvis gulvet er beklædt med syntetisk materiale, anbefales en relativ luftfugtighed på mindst 30%.			
IEC 61000-4-2	±15 kV luft	±15 kV luft	±15 kV luft				
EFT/B (Electrical fast transient/burst)	±2 kV for strømforsynings- linjer	±2 kV for strømforsynings- linjer		Kvaliteten af elnettet skal være lige som et typisk kommercielt miljø eller hospitalsmiljø.			
IEC 61000-4-4	±1 kV for input/ outputlinier	±1 kV for input/ outputlinier	±1 kV for input/ outputlinier				

Immunitetstest	IEC 60601-	Overholdelses- niveau AC-input DC-input		Elektromagnetisk miljø – vejledning	
minumetsest	testniveau				
Puls	±1 kV linje(r) til linje(r)	±1 kV differentialtilstand	Ikke relevant	Kvaliteten af elnettet skal være lige som et typisk kommercielt miljø eller hospitalsmiljø.	
IEC 61000-4-5	±2 kV linje(r) til jord	±2 kV signalgennem- snitsværdi			
Spændingsfald, korte afbrydelser og spændingsudsving på strømforsynings- inputlinjer IEC 61000-4-11	$0\% U_{\rm T}$ (100% dyk i $U_{\rm T}$) for 0,5/1 cyklusser ^a $40\% U_{\rm T}$ (60% dyk i $U_{\rm T}$) for 5 cyklusser $70\% U_{\rm T}$ (30% dyk i $U_{\rm T}$) for 25/30 cyklusser ^a (for 0,5 sekunder) $0\% U_{\rm T}$ (100% dyk i $U_{\rm T}$) for 250/300 cyklusser ^a (for 5 sekunder)	$0\% U_{\rm T}$ (100% dyk i $U_{\rm T}$) for 0,5/1 cyklusser ^a $40\% U_{\rm T}$ (60% dyk i $U_{\rm T}$) for 5 cyklusser $70\% U_{\rm T}$ (30% dyk i $U_{\rm T}$) for 25/30 cyklusser ^a (for 0,5 sekunder) $0\% U_{\rm T}$ (100% dyk i $U_{\rm T}$) for 250/300 cyklusser ^a (for 5 sekunder)	Ikke relevant	Kvaliteten af elnettet skal være lige som et typisk kommercielt miljø eller hospitalsmiljø. Hvis brugeren af LMD- 2735MD/2435MD kræver løbende drift under afbrydelser af netstrømmen, anbefales det, at LMD-2735MD/2435MD får sin strømforsyning fra en UPS eller et batteri.	
Magnetisk felt af strømfrekvens (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	30 A/m	Magnetiske felter fra strømfrekvenser skal være på niveauer, som er karakteristiske i et typisk kommercielt miljø eller hospitalsmiljø.	
BEMÆRK: U _T e	r spændingen fra ve	l ekselstrømsnettet fø	i fr anvendelsen af te	stniveauet.	
a For eksempel,	10/12 betyder 10 cy	klusser på 50 Hz e	ller 12 cyklusser på	60 Hz.	

Vejledning og producentens erklæring – elektromagnetisk immunitet

brugeren af LMD-2735MD/2435MD skal sikre sig, at det bruges i et sådant miljø.					
Immunitetstest	IEC 60601- testniveau	Overholdelses- niveau	Elektromagnetisk miljø – vejledning		
			Transportabelt og mobilt RF-kommunikationsudstyr skal bruges uden at være tættere på nogen del af LMD- 2735MD/2435MD, herunder kabler, end den anbefalede adskillelsestilstand, der er beregnet fra udjævningsapparatet til senderens frekvens.		
			Anbefalet adskillelsesafstand		
Ledningsbåret RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz udenfor ISM-bånd °	3 Vrms	$d = 1,2 \sqrt{P}$		
	6 Vrms 150 kHz til 80 MHz på ISM-bånd °	6 Vrms			
Feltbåret RF	3 V/m	3 V/m	IEC 60601-1-2: 2007		
IEC 61000-4-3	80 MHz til 2,7 GHz		$d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz til 800 MHz		
			$d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz til 2,5 GHz		
			IEC 60601-1-2: 2014		
			$d = 2,0 \sqrt{P} 80 \text{ MHz til } 2,7 \text{ GHz}$		
			Hvor P er den maksimale udgangseffekt af senderen i watt (W) i henhold til senderens producent, og d er den anbefalede adskillelsesafstand i meter (m).		
			Feltstyrken fra faste RF-sendere, sådan som det er fastlagt af en elektromagnetisk undersøgelse af stedet, ^a skal være mindre end overholdelsesniveauet i hvert enkelt frekvensområde. ^b		
			Der kan forekomme interferens i nærheden af udstyr mærket med følgende symbol:		
BEMÆRK 1: Ved	1 1 80 MHz og 800 MHz	gælder det højere f	rekvensområde.		

LMD-2735MD/2435MD er tiltænkt til brug i det elektromagnetiske miljø, der er beskrevet herunder. Kunden eller brugeren af LMD-2735MD/2435MD skal sikre sig, at det bruges i et sådant miljø.

BEMÆRK 2: Disser retningslinjer gælder muligvis ikke i alle situationer. Den elektromagnetiske forplantning påvirkes af absorption og reflektion fra strukturer, objekter og mennesker.

- a Feltstyrker fra faste sendere, såsom basisstationer til radio (mobil/trådløs)-telefoner og i landmobilradioer, amatørradio, AM- og FM-radioudsendelser og tv-udsendelser kan ikke forudsiges teoretisk med tilstrækkelig nøjagtighed. Det er nødvendigt at overveje en elektromagnetisk undersøgelse af stedet for at vurdere det elektrostatiske miljø, som skyldes faste sendere. Hvis den målte feltstyrke på det sted, hvor LMD-2735MD/2435MD anvendes, overstiger det gældende RF-overholdelsesniveau, skal man overvåge LMD-2735MD/2435MD for at sikre sig en normal drift. Hvis der konstateres en unormal ydelse, kan det være nødvendigt med flere forholdsregler, f.eks. at ændre retningen eller placeringen af LMD-2735MD/2435MD.
- b Over frekvensområdet fra 150 kHz til 80 MHz skal feltstyrker være mindre end 3 V/m.
- c ISM-bånd (til industriel, videnskabsmæssig og medicinsk brug) mellem 150 kHz og 80 MHz er 6,765 MHz til 6,795 MHz; 13,553 MHz til 13,567 MHz; 26,957 MHz til 27,283 MHz; og 40,66 MHz til 40,70 MHz.

De anbefalede adskillelsesafstande mellem transportabelt og mobilt RF-kommunikationsudstyr og LMD-2735MD/2435MD

LMD-2735MD/2435MD er tiltænkt til brug i et elektromagnetisk miljø, hvor feltbårne RF-forstyrrelser kontrolleres. Kunden eller brugeren af LMD-2735MD/2435MD kan hjælpe med til at forhindre elektromagnetisk interferens ved at opretholde en minimumsafstand mellem transportabelt og mobilt RF-kommunikationsudstyr (sendere) og LMD-2735MD/2435MD, sådan som det anbefales herunder, i henhold til den maksimale udgangseffekt på kommunikationsudstyr.

		Adskillelsesafstand i henhold til senders frekvens					
Senders maksimale	m						
nominelle	П	EC 60601-1-2 : 200	IEC 60601-1-2 : 2014				
udgangseffekt W	$150 \text{ kHz til} \\ 80 \text{ MHz} \\ d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz til 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz til 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$	150 kHz til 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz til 2,7 GHz $d = 2,0 \sqrt{P}$		
0,01	0,12	0,12	0,23	0,12	0,20		
0,1	0,38	0,38	0,73	0,38	0,63		
1	1,2	1,2	2,3	1,2	2,0		
10	3,8	3,8	7,3	3,8	6,3		
100	12	12	23	12	20		

Når det gælder sendere med en maksimal udgangseffekt, som ikke er angivet foroven, kan den anbefalede adskillelsesafstand d i meter (m) bedømmes ved brug af den ligning, som svarer til frekvensen af senderen, hvor P er den maksimale udgangseffekt fra senderen målt i watt (W) ifølge senderens producent.

BEMÆRK 1: Ved 80 MHz og 800 MHz gælder adskillelsesafstanden for det højere frekvensområde.

BEMÆRK 2: Disser retningslinjer gælder muligvis ikke i alle situationer. Den elektromagnetiske forplantning påvirkes af absorption og reflektion fra strukturer, objekter og mennesker.

Vejledning og producentens erklæring – elektromagnetisk immunitet

LMD-2735MD/2435MD er tiltænkt til brug i et elektromagnetisk miljø, hvor feltbårne RF-forstyrrelser kontrolleres. Transportabelt RF-kommunikationsudstyr må ikke anvendes mindre end 30 cm fra nogen del af LMD-2735MD/ 2435MD. Ellers kan dette udstyrs ydeevne blive påvirket negativt.

Immunitetstest	Bånd ^a	Service ^a	Modulation	IEC 60601- testniveau	Overholdelses- niveau	
	380 – 390 MHz	TETRA 400	Impulsmodulation 18 Hz	27 V/m	27 V/m	
	430 – 470 MHz	GMRS 460 FRS 460	FM ±5 kHz afvigelse 1 kHz sinus	28 V/m	28 V/m	
	704 – 787 MHz	LTE-bånd 13, 17	Impulsmodulation 217 Hz	9 V/m	9 V/m	
Nærhedsfelter fra trådløst RF-	800 – 960 MHz	GSM 800/900 TETRA 800 iDEN 820 CDMA 850 LTE-bånd 5	Impulsmodulation 18 Hz	28 V/m	28 V/m	
kommunikationsudstyr IEC 61000-4-3	1.700 – 1.990 MHz	GSM 1800 CDMA 1900 GSM 1900 DECT LTE-bånd 1, 3, 4, 25 UMTS	Impulsmodulation 217 Hz	28 V/m	28 V/m	
	2.400 – 2.570 MHz	Bluetooth WLAN 802. 11 b/g/n RFID 2450 LTE-bånd 7	Impulsmodulation 217 Hz	28 V/m	28 V/m	
	5.100 – 5.800 MHz	WLAN 802. 11 a/n	Impulsmodulation 217 Hz	9 V/m	9 V/m	
BEMÆRK: Disse retningslinjer gælder muligvis ikke i alle situationer. Den elektromagnetiske forplantning påvirkes af absorption og reflektion fra strukturer, objekter og mennesker.						
a For nogle tienester, er kun uplink-frekvenserne omfattet.						

Pas på

Når du bortskaffer enheden eller tilbehøret, skal du overholde lovgivningen i det pågældende område eller land og reglerne på det pågældende hospital angående forurening af miljøet.

i

Advarsel vedrørende strømtilslutning

Tilslut en korrekt netledning til strømkilden.

- 1. Anvend en/et godkendt netledning (3-elements hovedledning)/tilslutning/stik med stelforbindelse, der overholder nationale sikkerhedsbestemmelser.
- 2. Anvend en/et netledning (3-elements hovedledning)/ tilslutning/stik, der er i overensstemmelse med den anvendte kapacitet (spænding, ampere).

Evt. spørgsmål i forbindelse med anvendelsen af ovennævnte netledning/tilslutning/stik skal rettes til en autoriseret servicemedarbejder.

Advarsel

Apparatet må ikke udsættes for væskedryp eller væskesprøjt. Genstande, der indeholder væske (f.eks. vaser), må ikke anbringes på apparatet.

Advarsel

For at forebygge personskader skal denne enhed, hvis den monteres ved hjælp af en monteringsarm, vægbeslag eller andet monteringsudstyr, som forberedes af kunden, fastgøres forsvarligt til gulvet/væggen i henhold til den brugsanvisning, der medfølger monteringsudstyret. Kontroller på forhånd, at det anvendte monteringsudstyr har tilstrækkelig styrke til at understøtte den ekstra vægt, som enheden medfører.

Kontroller en gang årligt, at monteringsudstyret sidder forsvarligt.

Pas på

Ved installation skal det sikres, at der er følgende plads rundt om enhedens periferi med hensyn til ventilation og eftersyn.

- Bagside: 10 cm eller mere
- Venstre/højre side: 10 cm eller mere
- Bundside: 8 cm eller mere
- Topside: 30 cm eller mere

Rådfør dig med kvalificeret Sony-personale med hensyn til følgende typer installationssted.

- Vægbeslag
- Monteringsarm

[]i Pas på

Brug ikke enheden i et MR-miljø (magnetisk resonans). Det kan forårsage en funktionsfejl, brand og uønsket bevægelse.

Pas på

Denne skærm må kun anvendes med det specificerede skærmstativ.

For oplysninger om passende stativer henvises til "Specifikationer". Installation af skærmen på ethvert andet stativ kan føre til ustabilitet, som muligvis kan medføre personskade.

Dette udstyr egner sig ikke til anvendelse på steder, hvor der er børn til stede.

Indholdsfortegnelse

Forholdsregler 1	1
Om sikkerhed 1	11
Om installation	11
Forholdsregler om sikker brug af enheden 1	11
Forholdsregler vedrørende tilslutning af	
enheden til andre medicinske enheder	11
Levetidsforlængelse for enheden 1	11
Advarsler for ANSVARLIG ORGANISATION.	
når du tilslutter dette udstyr til	
IT-NETVÆRK	11
Om samtidig brug med en elektrokirurgisk kniv	
osv	12
Anbefaling om at anvende mere end én	
enhed	12
LCD-billedvisning	12
Om LCD-skærmen	12
Ved længere tids brug	12
Om indbrænding	12
Om temperaturfeil	12
Om kondensering	13
Vedrørende sikkerhed	13
Om rengaring	13
Om genindnakning	13
Funktioner 1	1
Dissoning og franktion of tester lamman og	-1
Placering og lunktion af taster, lamper og	
	5
	5
stik I Frontpanel	. 5 15
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I	15 15
stik I Frontpanel 1 Indgangssignaler og justerbare/indstillelige menupunkter 1	15 15 16
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I	15 15 16 17
stik I Frontpanel 1 Indgangssignaler og justerbare/indstillelige 1 menupunkter 1 Bag/bundpanel 1 Tilslutning af netledningen 1	15 15 16 17 9
stik I Frontpanel 1 Indgangssignaler og justerbare/indstillelige 1 menupunkter 1 Bag/bundpanel 1 Tilslutning af netledningen 1 Første indstilling 2	15 16 17 9
stik I Frontpanel 1 Indgangssignaler og justerbare/indstillelige 1 menupunkter 1 Bag/bundpanel 1 Tilslutning af netledningen 1 Første indstilling 2 Brug af menuen 2	15 15 16 17 .9 20 22
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I Tilslutning af netledningen I Første indstilling 2 Brug af menuen 2 Justering ved brug af menuerne 2	15 16 17 20 22 3
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I Tilslutning af netledningen I Første indstilling 2 Brug af menuen 2 Justering ved brug af menuerne 2 Menupunkter 2	15 16 17 9 20 22 23
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I Tilslutning af netledningen I Første indstilling 2 Brug af menuen 2 Justering ved brug af menuerne 2 Menupunkter 2 Iustering og ændring af indstillingerne 2	15 15 16 17 9 20 23 23 23
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I Tilslutning af netledningen I Første indstilling 2 Brug af menuen 2 Justering ved brug af menuerne 2 Menupunkter 2 Justering og ændring af indstillingerne 2 Menuen Color Tone Adjustment 2	15 15 16 17 .9 20 23 23 23 23
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I Tilslutning af netledningen I Første indstilling 2 Brug af menuen 2 Justering ved brug af menuerne 2 Menupunkter 2 Menuen Color Tone Adjustment 2 Menuen Screen Control 3	15 15 16 17 9 20 23 23 23 23 23
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I Tilslutning af netledningen I Første indstilling 2 Brug af menuen 2 Justering ved brug af menuerne 2 Menupunkter 2 Menuen Color Tone Adjustment 2 Menuen Screen Control 2 Menuen PIP / POP 2	15 16 17 9 20 23 23 23 23 24 25
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I Tilslutning af netledningen I Første indstilling 2 Brug af menuen 2 Justering ved brug af menuerne 2 Justering og ændring af indstillingerne 2 Menuen Color Tone Adjustment 2 Menuen Screen Control 2 Menuen PIP / POP 2	15 16 17 20 23 23 23 23 24 25
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I Tilslutning af netledningen I Første indstilling 2 Brug af menuen 2 Justering ved brug af menuerne 2 Justering og ændring af indstillingerne 2 Menuen Color Tone Adjustment 2 Menuen Screen Control 2 Menuen Input Configuration 2	15 16 17 9 20 23 23 23 23 24 25 25
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I Tilslutning af netledningen I Første indstilling 2 Brug af menuen 2 Justering ved brug af menuerne 2 Menupunkter 2 Justering og ændring af indstillingerne 2 Menuen Color Tone Adjustment 2 Menuen Screen Control 2 Menuen Input Configuration 2 Menuen System Configuration 2	15 16 17 9 20 23 23 23 23 24 25 26
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I Tilslutning af netledningen I Første indstilling 2 Brug af menuen 2 Justering ved brug af menuerne 2 Menupunkter 2 Justering og ændring af indstillingerne 2 Menuen Color Tone Adjustment 2 Menuen Screen Control 2 Menuen Input Configuration 2 Menuen System Configuration 2 Menuen Initial Setup 2	15 16 17 9 20 23 23 23 23 24 25 26 28
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I Tilslutning af netledningen I Første indstilling 2 Brug af menuen 2 Justering ved brug af menuerne 2 Menupunkter 2 Justering og ændring af indstillingerne 2 Menuen Color Tone Adjustment 2 Menuen Screen Control 2 Menuen Input Configuration 2 Menuen Input Configuration 2 Menuen Initial Setup 2 Menuen Preset 2	15 16 17 20 23 23 23 23 24 25 26 28 28 28 29 29 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I Tilslutning af netledningen I Første indstilling 2 Brug af menuen 2 Justering ved brug af menuerne 2 Menupunkter 2 Justering og ændring af indstillingerne 2 Menuen Color Tone Adjustment 2 Menuen Screen Control 2 Menuen Input Configuration 2 Menuen Input Configuration 2 Menuen Initial Setup 2 Menuen Preset 2 Fejlfinding 2	15 16 17 9 22 23 23 23 23 24 25 26 28 29
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I Tilslutning af netledningen I Første indstilling 2 Brug af menuen 2 Justering ved brug af menuerne 2 Justering og ændring af indstillingerne 2 Menupunkter 2 Justering og ændring af indstillingerne 2 Menuen Color Tone Adjustment 2 Menuen Screen Control 2 Menuen Input Configuration 2 Menuen Input Configuration 2 Menuen Preset 2 Fejlfinding 2 Fejlmeddelelser 3	15 16 17 16 17 16 17 16 17 16 17 16 17 16 17 16 17 16 17 16 17 16 17 16 17 16 17 18 18 19 10 10 10 10 11 12
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I Tilslutning af netledningen I Første indstilling 2 Brug af menuen 2 Justering ved brug af menuerne 2 Justering og ændring af indstillingerne 2 Menuen Color Tone Adjustment 2 Menuen Screen Control 2 Menuen Input Configuration 2 Menuen Input Configuration 2 Menuen Pip / POP 2 Menuen Preset 2 Fejlfinding 2 Fejlfinding 3 Specifikationer 3	15 16 17 20 23 23 24 25 26 28 29 20 210 223 23 24 25 26 28 29 20 20 23 23 24 25 26 28 29 20 20 21 22 23 24 25 26 28 29 20 20
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I Tilslutning af netledningen I Første indstilling 2 Brug af menuen 2 Justering ved brug af menuerne 2 Menupunkter 2 Justering og ændring af indstillingerne 2 Menuen Color Tone Adjustment 2 Menuen Screen Control 2 Menuen Input Configuration 2 Menuen Input Configuration 2 Menuen Preset 2 Fejlfinding 2 Fejlfinding 3 Specifikationer 3	15 16 17 20 23 23 23 24 25 28 29 30 31 32
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I Tilslutning af netledningen I Første indstilling 2 Brug af menuen 2 Justering ved brug af menuerne 2 Menupunkter 2 Justering og ændring af indstillingerne 2 Menuen Color Tone Adjustment 2 Menuen Screen Control 2 Menuen Input Configuration 2 Menuen System Configuration 2 Menuen Preset 2 Fejlfinding 2 Fejlmeddelelser 3 Mål 3	15 16 17 16 17 16 17 16 17 16 17 16 17 17 18 19 10 110 110 1111 111
stik I Frontpanel I Indgangssignaler og justerbare/indstillelige I menupunkter I Bag/bundpanel I Tilslutning af netledningen I Første indstilling 2 Brug af menuen 2 Justering ved brug af menuerne 2 Menupunkter 2 Justering og ændring af indstillingerne 2 Menuen Color Tone Adjustment 2 Menuen Screen Control 2 Menuen Input Configuration 2 Menuen System Configuration 2 Menuen Preset 2 Fejlfinding 2 Fejlmeddelelser 3 Mål 3 LMD-2735MD 3	15 16 17 16 17 16 17 18 19 10 110 1111 1111

Forholdsregler

Om sikkerhed

- Betjen kun enheden med en strømkilde, som angivet i afsnittet "Specifikationer".
- Navneskiltet, der oplyser driftsspændingen osv., er placeret på skærmens bagpanel og på netadapteren.
- Hvis der tabes en genstand eller spildes væske i kabinettet, skal du trække strømkablet ud og få enheden kontrolleret på et serviceværksted, før du fortsætter med at bruge den.
- Tag strømstikket ud af stikkontakten, hvis enheden ikke skal bruges i længere tid.
- Tag netledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i selve stikket. Træk aldrig i selve ledningen.
- Stikdåsen skal være placeret i nærheden af enheden og være let tilgængelig.

Om installation

- Undgå intern varmedannelse ved at sørge for tilstrækkelig luftcirkulation. Sæt ikke enheden på underlag (f.eks. et tæppe) eller i nærheden af ting (f.eks. gardiner), som kan blokere for ventilationsåbningerne.
- Anbring ikke enheden i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer eller luftkanaler eller steder, der udsættes for direkte sollys, meget støv, mekanisk vibration eller stød.
- Anbring ikke skærmen i nærheden af udstyr, som genererer magnetisme såsom en transformer eller strømkabler med højspænding.

Forholdsregler om sikker brug af enheden

- Nogle mennesker kan opleve ubehag (f.eks. belastning af øjnene, træthed eller utilpashed), når de ser videobilleder. Sony anbefaler alle brugere at holde pause med jævne mellemrum, når de ser videobilleder. Længden og hyppigheden af de nødvendige pauser kan variere fra person til person. Du må afgøre, hvad der virker bedst. Hvis du oplever ubehag, skal du stoppe med at se videobilleder, indtil ubehaget er forsvundet; kontakt eventuelt en læge, hvis du mener, at der er brug for det.
- Undgå at kigge på skærmen i situationer, hvor dit hoved ryster, eller mens du går eller dyrker motion, da der så er højere risiko for, at du kan opleve ubehag.

Forholdsregler vedrørende tilslutning af enheden til andre medicinske enheder

Før du bruger denne enhed og/eller tilslutter denne enhed til en anden medicinsk enhed, skal du være opmærksom på og overholde følgende forholdsregler:
(a) Før du bruger denne enhed til medicinsk brug, skal du kontrollere og bekræfte, at du ikke føler ubehag ved brugen, som kan være forstyrrende eller en ulempe, når du udfører den pågældende aktivitet eller medicinske opgave.

(b) Hvis du oplever eller højst sandsynligt vil opleve ubehag, skal du stoppe med at bruge enheden.
(c) Generelt kan ubehag (f.eks. belastning af øjnene, træthed, utilpashed eller transportsyge) fremkaldes af faktorer som hurtige bevægelser eller videobilledets rystelser, videobilledernes fokuspunkt, afstanden mellem objekter og moduler til billedoptagelse, brugerens blikpunkt i videobilleder, andre varierende betingelser ved videobilleder, som sendes til denne enhed, og individuelle brugeres sundhedstilstand.

• Kontrollér, om billedet fra den tilsluttede medicinske enhed vises korrekt på denne enheds skærm, før du bruger denne enhed.

Levetidsforlængelse for enheden

Sluk for strømmen, når den ikke skal bruges i længere tid. Så holder den bedre.

Advarsler for ANSVARLIG ORGANISATION, når du tilslutter dette udstyr til IT-NETVÆRK

- tilslutning af PEMS til et IT-NETVÆRK, der indeholder andet udstyr, kan resultere i førhen uidentificerede risici for patienter, operatører eller tredjeparter;
- den ANSVARLIG ORGANISATION bør identificere, analysere, evaluere og kontrollere disse RISICI;
- efterfølgende ændringer af IT-NETVÆRKET kunne introducere nye RISICI og kræve yderligere analyse; og
 ændringer i IT-NETVÆRKET inkluderer:
 - ændringer i konfigurationen af IT-NETVÆRKET;
 - tilslutning af yderligere elementer til IT-NETVÆRKET;
 - afbrydelse af elementer fra IT-NETVÆRKET;
 - opdatering af udstyr, der er forbundet med IT-NETVÆRKET; og
 - opgradering af udstyr, der er forbundet med IT-NETVÆRKET.

Om samtidig brug med en elektrokirurgisk kniv osv.

Hvis enheden bruges sammen med en elektrokirurgisk kniv osv., kan billedet blive forstyrret, deformt eller på anden måde unormalt som et resultat af stærke radiobølger eller spændinger fra enheden. Dette er ikke en fejl.

Når du anvender denne enhed samtidig med en enhed, som udsender stærke radiobølger eller høje spændinger, skal du kontrollere effekten før brug af sådanne enheder og placere denne enhed på en måde, der minimerer effekten af radiobølgeinterferensen.

Anbefaling om at anvende mere end én enhed

Da der til tider kan opstå problemer med skærmen, når skærmen anvendes til sikkerhedskontrol af personale, værdigenstande eller fast billede eller i nødstilfælde, anbefaler vi, at der benyttes mere end en enhed eller forberedes en ekstra enhed.

LCD-billedvisning

På grund af de fysiske egenskaber for LCD-paneler kan der forekomme et fald i lysstyrken eller en ændring i farvetemperaturen ved brug over en lang periode. Disse problemer er ikke en funktionsfejl.

Desuden påvirker disse hændelser ikke optagede data.

Om LCD-skærmen

- Den LCD-skærm, som denne enhed er udstyret med, er fremstillet ved hjælp af højpræcisionsteknologi, hvilket giver en fungerende pixelandel på mindst 99,99%. Der er derfor kun risiko for, at en meget lille andel pixels "sidder fast", altid er slukket (sort), altid lyser (rød, grøn, blå) eller blinker. På grund af egenskaberne ved skærme med flydende krystaller kan der efter lang tids brug spontant opstå "fastsiddende" pixels. Disse problemer er ikke en fejl.
- LCD-skærmen må ikke vende mod solen, da dette kan beskadige LCD-skærmen. Vær opmærksom på dette, når skærmen placeres ved et vindue.
- Pas på ikke at ridse eller skubbe til LCD-skærmen. Placer ikke tunge genstande på LCD-skærmen. Ellers kan den blive deformeret.
- Hvis enheden bruges et koldt sted, vises muligvis resten af et billede på skærmen. Dette er ikke en fejl. Når skærmen bliver varm, bliver skærmen normal igen.

• Skærmen og kabinettet bliver varme, når enheden er i brug. Dette er ikke en fejl.

Ved længere tids brug

På grund af LCD-skærmens egenskaber kan visning af statiske billeder i længere perioder ad gangen eller brug af enheden gentagne gange ved høj temperatur/høj luftfugtighed forårsage billedudtværing, indbrænding, områder, hvor lysstyrken er permanent ændret, linjer eller et fald i den samlede lysstyrke.

Især kan fortsat visning af et billede, der er mindre end skærmbilledet, f.eks. i en andet formatforhold, forkorte enhedens levetid.

Undgå visning af et stillbillede i en længere periode eller at anvende enheden gentagne gange i et miljø med høj temperatur/høj luftfugtighed, f.eks. et lufttæt rum eller i nærheden af et ventilationsanlæg.

Vi anbefaler at reducere lysstyrken lidt og slukke for strømmen, når enheden ikke er i brug for at undgå, at ovenstående problemer opstår.

Om indbrænding

Ved LCD-skærme kan permanent indbrænding finde sted, hvis billeder konstant vises i samme position på skærmen eller gentagne gange over længere tid.

Billeder, der kan forårsage indbrænding

- Maskerede billeder med et andet formatforhold end 16:9
- Farvebjælker eller billeder, der forbliver statiske i længere tid
- Tegn eller meddelelser, der angiver indstillinger eller betjeningstilstanden

Sådan reduceres risikoen for indbrænding

- Deaktiver visning af tegn Tryk på knappen MENU for at deaktivere visning af tegn. Hvis du vil deaktivere visning af tegn på det tilsluttede udstyr, skal du betjene det tilsluttede udstyr tilsvarende. For detaljer henvises til betjeningsvejledningen, som fulgte med det tilsluttede udstyr.
- Sluk for strømmen, når enheden ikke er i brug Sluk for strømmen, hvis skærmen ikke skal bruges i en længere periode.

Om temperaturfejl

Hvis enheden bruges i omgivelser med høje temperaturer, og den interne temperatur stiger, vises en temperaturfejl på skærmen. Kontakt en autoriseret Sony-forhandler, når fejlen vises.

Om kondensering

Hvis enheden pludselig flyttes til et sted med en anden temperatur, eller hvis omgivelsestemperaturen pludselig skifter, kan der dannes fugt på den ydre overflade af og/ eller inden i enheden. Dette kaldes kondensation. Hvis der opstår kondensation, skal enheden slukkes, og den må ikke bruges, før fugtdannelsen er væk. Betjening af enheden, mens den er fugtig, kan medføre beskadigelse.

Vedrørende sikkerhed

- SONY ER IKKE ANSVARLIG FOR NOGEN FORM FOR SKADE FORÅRSAGET AF MANGLENDE OVERHOLDELSE AF SIKKERHEDSFORHOLDSREGLER PÅ TRANSMISSIONSENHEDER, UUNDGÅELIGE DATALÆK FORÅRSAGET AF TRANSMISSIONSSPECIFIKATIONER ELLER ENHVER TYPE SIKKERHEDSPROBLEMER.
- Afhængigt af driftsmiljøet kan uautoriserede tredjeparter på netværket have adgang til enheden. Når enheden tilsluttes til netværket, skal du sørge for at bekræfte, at netværket er sikkert beskyttet.
- Denne enhed er udstyret med en vedligeholdelsesfunktion, der udføres via et netværk. Vedligeholdelse kan udføres med dit samtykke.
- Dette produkt anvendes med en fast forbindelse eller intranetforbindelse. Det må ikke kobles på et eksternt netværk, da der kan opstå sikkerhedsproblemer.

Om rengøring

Før rengøring

Sørg for at tage strømkablet ud af stikkontakten.

Om rengøring af skærmen

Ved medicinsk brug er skærmen udstyret med et beskyttende frontpanel, der er fremstillet af et materiale, som tåler desinficering. Overfladen på beskyttelsespanelet er behandlet på en særlig måde, der mindsker lysrefleksioner. Hvis opløsningsmidler, f.eks. benzen eller fortynder, syre, alkaliske eller slibende rengøringsmidler eller kemikaliepræparerede rengøringsklude bruges til overfladen på beskyttelsespanelet/skærmen, kan skærmens ydeevne blive nedsat, eller overfladebehandlingen kan blive beskadiget. Sørg for at overholde følgende retningslinjer:

• Rengør overfladen på beskyttelsespanelet/skærmen ved at duppe med isopropylalkohol med en koncentration mellem 50 og 70 v/v % eller ætanol med

en koncentration mellem 76,9 og 81,4 v/v %. Tør forsigtigt overfladen på beskyttelsespanelet af (tør med en kraft på mindre end 1 N).

- Vanskelige pletter kan fjernes ved at duppe dem med en blød klud, f.eks. en rengøringsklud, der er fugtet med et mildt opvaskemiddel og derefter rengøre med ovenstående kemiske opløsning.
 Brug aldrig opløsningsmidler, f.eks. benzen eller fortynder, syre, alkaliske eller slibende rengøringsmidler eller kemikaliepræparerede rengøringsklude til rengøring eller desinficering, da dette kan beskadige overfladen på beskyttelsespanelet/ skærmen.
- Gnid ikke for hårdt med en tilsmudset klud på overfladen på beskyttelsespanelet/skærmen. Det kan ridse overfladen på beskyttelsespanelet/skærmen.
- Undgå kontakt i længere tid mellem overfladen på beskyttelsespanelet/skærmen og et harpiksholdigt gummi- eller vinylprodukt. Overfladebehandlingen kan blive nedbrudt, eller belægningen kan løsne sig.

Om genindpakning

Behold kassen og emballeringsmaterialerne. Disse er bedst til at indpakke enheden, hvis den skal transporteres.

Kontakt din autoriserede Sony-forhandler, hvis du har spørgsmål vedrørende denne enhed.

Om denne vejledning

Anvisningerne i vejledningen gælder følgende modeller:

- LMD-2735MD
- LMD-2435MD

Illustrationen af model LMD-2735MD bruges i beskrivelserne. Eventuelle forskelle i specifikationerne angives tydeligt i teksten.

Funktioner

Denne skærm viser videobilleder i farve, som udsendes fra medicinske billedsystemer på LCD-panelet (liquid crystal display).

Flydende krystaller og farvefiltre er lagt på fronten af lyskilden (baggrundslys) på LCD-panelet. Og derefter viser LCD-panelet billeder ved at kontrollere blændværdien for det flydende krystal i overensstemmelse med indgangssignalerne.

Overensstemmelse med medicinske sikkerhedsstandarder i USA, Canada og Europa

IEC 60601-1 og produktsikkerhedsstandarder i USA, Canada og Europa er opfyldt for denne skærm. Skærmen er beregnet til brug inden for medicinsk behandling og er udstyret med foliekontakt, skærmbeskyttelsespanel mv.

Full HD-panel med høj opløsning

Panelet i Full HD og med høj opløsning (1920 \times 1080) og teknologi til bredt synsfelt gør det muligt at bruge skærmen under forskellige lysforhold og på forskellige måder (monteret i loftet, på væggen, brug af flere skærme til visning af ét billede osv.).

Kontrolpanel

Tildeler funktioner, som ofte bruges under en betjening, til knapper på skærmens front. Skærmen giver en brugeroverflade, som er overlegen med hensyn til funktionsdygtighed gennem navigation ved hjælp af selvlysende farver og knappernes status.

Placering og funktion af taster, lamper og stik

Frontpanel



1 Strømlampe

Strømlampen lyser grønt, når strømmen tilsluttes. Blinker grønt, når beskyttelsesfunktionen er aktiveret og skærmlysstyrken reduceret på grund af en temperaturstigning.

Lyser orange, når enheden skifter til standby.

2 O Knappen CONTROL

Viser eller rydder betjeningsknapper på frontpanelet. Vælger punkterne afhængigt af menutyperne.

3 Menubetjeningsknapper for OSD

Knappen MENU

Tryk på tasten for at åbne menuen på skærmen. Tryk på tasten igen for at lukke menuen.

Knapperne **↑**/**♦**/**♦**/

Tryk på knapperne for vælge menupunkter og indstillingsværdier.

4 Knappen CUSTOM

Aktiverer eller deaktiverer en tildelt funktion. Du kan justere den tildelte funktion ved at trykke på knapperne ✦/✦ (se de brugerdefinerede knapper i systemkonfigurationsmenuen på side 28 og knapperne for standardindstilling på side 28). Følgende funktioner tildeles i standardindstillingen. CUSTOM 1: Brightness CUSTOM 2: Contrast CUSTOM 3: Flip

6 Knapper til indstilling af flerbilledvisning

PIP/POP: Til visning af flerbilledvisning eller ændring af tilstanden for flerbilledvisning.
 SWAP: Til skift mellem hovedbillede og underbillede.

Bemærk

Hvis kombinationen af indgang for hver port er indstillet til VIDEO og S VIDEO, vises multibilledvisning ikke.

6 Knapper til valg af indgangssignal

- PORT A: Viser indgangssignalet, som er tildelt PORT A. Når indgangssignalet for PORT A vises, vises en menu, hvor du kan vælge indgangssignalet, som skal tildeles PORT A.

- PORT B: Viser indgangssignalet, som er tildelt PORT B. Når indgangssignalet for PORT B vises, vises en menu, hvor du kan vælge indgangssignalet, som skal tildeles PORT B.

7 | (on)/⊕ (standby) kontakt

Tryk på |-siden for at tænde skærmen. Tryk på 🕛-siden for at bringe enheden i standby.

Strømindikatoren lyser orange, når enheden skifter til standby.

Om strømindikatorens status

Status	Driftstilstand
Orange	Standby
Blinker orange	Der vises intet billede (ekstern standby)
Grøn	Tændt
Blinker grønt	Tændt og viser billede (reducerer baggrundsbelysning på grund af høj temperatur)

Indgangssignaler og justerbare/indstillelige menupunkter

	Indgangssignal							
	VIDEO/: (se sid	S-VIDEO le 32).		HD15		DVI-D		SDI
Menupunkt	Video, Y/C	S-H	Vid (se sid	leo le 32).	Pc (se side	RGB-video (se side	Pc (se side	(se side 32).
			Komponent	RGB	33).	32).	33).	
Contrast	0	0	0	0	0	0	0	0
Brightness	0	0	0	0	0	0	0	0
Chroma	0	× ⁵⁾	0	0	0	0	0	0
Phase	0	× ⁵⁾	0	0	0	0	0	0
Color Temperature	0	0	0	0	0	0	0	0
ACC	0	× ⁵⁾	×	×	×	×	×	×
CTI	0	× ⁵⁾	×	×	×	×	×	Х
Sharpness V	0	0	0	0	0	0	0	0
Sharpness H	0	0	0	0	0	0	0	0
NTSC Setup	O (NTSC)	O (480/60I)	×	×	×	×	×	×
SD Scan Size	0	0	O 1)	O 1)	× ³⁾	O 1)	× ³⁾	O 1)
HD Scan Size	×	×	O ²⁾	O ²⁾	× ³⁾	O ²)	× ³⁾	O ²⁾
Gamma	0	0	0	0	0	0	0	0
SD Aspect	0	0	O 1)	O 1)	× ³⁾	O 1)	× ³⁾	O 1)
Mono	0	× ⁵⁾	0	0	0	0	0	0
APA	×	×	×	Х	0	×	×	×
Shift H/Shift V	×	×	×	×	0	×	×	Х
Dot Pitch	×	×	×	×	0	×	×	Х
Dot Phase	×	×	×	Х	0	×	×	×
Sync Detect	×	×	0	0	× ³⁾	×	×	Х
RGB Range	×	×	×	Х	×	0	0	×
Flip Pattern	0	0	0	0	0	0	0	0
RGB/YPbPr	×	×	0	0	O ⁴)	×	×	×

○ : Kan justeres/indstilles × : Kan ikke justeres/indstilles

1) Reflekteres kun på skærmen, når SD-signalet modtages.

2) Reflekteres kun på skærmen, når HD-signalet modtages.

3) Indstillingens værdi kan ændres, men gælder ikke for skærmen, når PC-signalet modtages.

4) Vælg RGB, når PC-signalet modtages.

5) Indstillingens værdi kan ændres, men gælder ikke for skærmen, når S/H-signalet modtages.

Bag/bundpanel



1 $\stackrel{\downarrow}{\bigtriangledown}$ (*ækvipotentiel*) *klemme* Til tilslutning af det ækvipotentielle stik.

Skub afdækningen til side, og vælg det indgangsstik, der skal bruges.

2 \sim -stik (netindgang)

Tilslut den medfølgende netledning.

3 Sony AC-120MD == -⊕-stik (DC-indgang) Tilslut netadapterens (medfølger ikke) DC-stik.

I Pas på

Slut DC-stikket til enheden, og slut derefter netledningen til netadapteren. Du kan fjerne DC-stikket ved at fjerne netledningen fra netadapteren, og derefter fjerne DC-stikket.



Advarsel

Ved jævnstrømsforsyning skal du bruge netadapteren AC-120MD (medfølger ikke).

Hvis der bruges en anden strømforsyning, kan der opstå brand, eller du kan få elektrisk stød.

④ == ↔ 5V 2.0A-stik (DC-udgang) Udsender 5 volt til tilsluttet eksternt udstyr.

SERIAL REMOTE-stik (RJ-45)

Skærmen kan betjenes i overensstemmelse med kontrolkommandoer, der sendes fra tilsluttet eksternt udstyr.

Sluttes til netværket med et 10BASE-T/100BASE-TX LAN-kabel (ikke-afskærmet, af typen kategori 5 eller derover, ekstraudstyr).

Pas på

- Af sikkerhedsmæssige årsager må eksternt udstyr, hvor der kan være overspænding, ikke tilsluttes. Følg brugervejledningen for denne port.
- Netværkssystemet kan påvirke forbindelseshastigheden. Den kommunikationshastighed eller -kvalitet, der gælder for 10BASE-T/100BASE-TX, kan ikke garanteres for enheden.

6 Z SERIAL REMOTE RS-232C-stik (D-sub 9benet, hun)

Skærmen kan betjenes i overensstemmelse med kontrolkommandoer, der sendes fra tilsluttet eksternt udstyr.

SDI-indgangsstik (BNC-type)

Indgangsstik til serielle digitale komponentsignaler ^{1) 2)}.

- 1) Serielle, digitale komponentsignaler er i overensstemmelse med SMPTE ST 259, (SD)/SMPTE ST 292-1, (HD).
- Transmissionsafstand HD-SDI: Max. 100 m. (Ved brug af 5C-FB koaksiale kabler (Fujikura. Inc.) eller tilsvarende). SD-SDI: Max. 200 m. (Ved brug af 5C-2V koaksiale kabler (Fujikura. Inc.) eller tilsvarende).

8 - HD15-indgangsstik (D-sub 15-benet, hun)

Plug & Play-funktionen svarer til DDC2B.

9 DVI-D-indgangs-/udgangsstik (DVI-D)

🕣 -stik

Indlæser digitalt signal, der overholder DVI Rev.1.0. □→ -stik

Aktiv på grund af det digitale DVI-signals udgangsstik.

Sender det signal, der modtages i - -stikket. Signalet, som beskyttes af HDCP ¹, udsendes ikke.

 HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) er en teknologi til beskyttelse af ophavsret ved hjælp af krypteringsteknologi af digitale videosignaler.

Bemærk

Signalet udsendes kun fra stikket, når skærmen er tændt. Når skærmen er slukket, udsendes signalet ikke fra stikket.

1 \odot VIDEO-indgangsstik (BNC-type)

Indgangsstikket for sammensatte signaler.

● S-VIDEO-indgangsstik (4-benet mini-DIN) Indgangsstikket for Y/C-signaler.



Pas på

Du må ikke røre stikkene på bagpanelet og patienten på samme tid.

Dette kan generere spænding, der kan skade patienter, hvis der er fejl på enheden.

Afbryd altid netledningen, før der tilsluttes eller fjernes stik.



Advarsel

Anvendelse af denne enhed til medicinske formål

Stikforbindelserne på dette udstyr er ikke isoleret. Tilslut ikke nogen enhed, der ikke er i overensstemmelse med IEC 60601-1.

Når der tilsluttes en it-enhed eller en AV-enhed, som bruger vekselstrøm, kan der opstå strømlækage, som kan medføre elektrisk stød for patienten eller brugeren. Hvis brug af en sådan enhed ikke kan undgås, skal strømforsyningen isoleres ved at tilslutte en skilletransformer eller ved at tilslutte en adskiller mellem forbindelseskablerne. Efter indførelse af disse sikkerhedsforholdsregler skal du bekræfte, at den reducerede risiko nu er i overensstemmelse med IEC 60601-1.

Tilslutning af netledningen

Sådan tilsluttes netledningen

- 1 Tryk på ⊕-siden af | (on)/⊕ (standby) kontakten, og indstil enheden til standby.
- **2** Skub afdækningen over enhedens AC-stik til højre, og sæt derefter strømkablet i AC-indgangsstikket som vist.



Sådan bruges netadapteren (medfølger ikke)

Indstil enheden til standby ved at trykke på ()-siden af | (on)/() (standby) kontakten, skub afdækningen over enhedens strømstik til venstre, og skub DC-stikket ind i DC-indgangsstikket til det klikker på plads. Sæt derefter netledningen i netadapteren (medfølger ikke).



Sådan fjernes netledningen

Indstil enheden til standby ved at trykke på ⊕-siden af | (on)/⊕ (standby) kontakten, fjern netledningen. Når der bruges en netadapter (medfølger ikke), skal enheden indstilles til standby, netledningen skal fjernes fra netadapteren, og derefter skal DC-stikket fjernes fra enheden.

Første indstilling

Når du tænder for enheden første gang, efter at den er købt, skal du angive, hvor i verden enheden skal anvendes, og hvilket sprog der skal anvendes.

Sådan indstilles brugsområdet



	Color Temperature	NTSC Setup
North America	D65	7.5%
Latin America - Argentina	D65	0%
Latin America - Paraguay	D65	0%
Latin America - Uruguay	D65	0%
Latin America - Other	D65	7.5%
Africa, Australasia Europe, Middle-East	D65	0%
Asia Except Japan - NTSC	D65	7.5%
Asia Except Japan - PAL	D65	0%
Japan	D93	0%

1 Tænd enheden.

Skærmbilledet Area Setting vises.

	Area Setting	
1	North America	►
ſ	Latin America - Argentina	•
2	Latin America - Paraguay	•
	Latin America - Uruguay	•
U	Latin America - Other	•
രി	Africa, Australasia	•
υ	Europe, Middle-East	•
۹ſ	Asia Except Japan - NTSC	•
υĽ	Asia Except Japan - PAL	•
(5)	Japan	•



Tryk på knappen ↑ eller ↓ for at angive, hvor i verden enheden skal anvendes, og tryk på knappen
 .

Når bekræftelsesskærmen vises, skal du trykke på knappen ← eller → for at vælge Yes og derefter trykke på knappen CONTROL.

(4) Hvis du vælger Asia Except Japan

Kunder, som vil bruge denne enhed i de gråfarvede områder på kortet nedenfor, undtagen Japan, skal vælge Asia Except Japan - NTSC.

Øvrige kunder skal vælge Asia Except Japan - PAL.



4 Skærmbilledet Area Setting forsvinder, og menuindstillingerne for det valgte område bliver anvendt.

Bemærk

Hvis du har valgt det forkerte område, skal følgende punkter indstilles på menuen.

- Color Temperature (på side 24)
- NTSC Setup (på side 24)

Se "Sådan indstilles brugsområdet" (side 20) vedrørende indstillingsværdien.

Sådan indstilles brugssproget

Du kan vælge et af otte sprog (engelsk, kinesisk, japansk, italiensk, spansk, tysk, fransk og russisk) for menuen på skærmen og andre skærmvisninger. Standardsproget for menuerne er indstillet til "English".

1 Tænd enheden.

Vælg det område, hvor enheden skal bruges, på skærmen Area Setting (se side 20).

2 Skærmen Language Setting vises.

Language Setting	
English	۲
中文	•
日本語	•
Italiano	•
Español	►
Deutsch	•
Français	►
Русский	►

3 Tryk på knappen **↑** eller **↓** for at vælge sprog, og tryk på knappen **→**.

Når bekræftelsesskærmen vises, skal du trykke på knappen \blacklozenge eller \blacklozenge for at vælge Yes og derefter trykke på knappen CONTROL.

Sådan ændres menusproget

Vælg det område og sprog, som du vil bruge. Se dette afsnit, når du ændrer brugssproget.

1 Tryk på knappen MENU.

Skærmen til valg af menu vises. Den aktuelle menu bliver vist med blåt.

Menu Menu	
Color Tone Adjustment	
Screen Control	
PIP / POP	
Input Configuration	
System Configuration	
💼 Initial Setup	
Preset	

2 Tryk på knappen **↑**/**↓** for at vælge "System Configuration".

Menuen "System Configuration" vises. Den valgte fane bliver vist med blåt.

3 Tryk på knappen ◆/◆ for at vælge fanen "OSD Setting".

Menuen "OSD Setting" vises.

Control Lock OSD Settin	ng Power On Setting Power Save
Menu Position	
Status Display	Auto
A Language	English

- 4 Tryk på knappen ↑/◆ for at vælge "Language".Det valgte punkt bliver vist med blåt.
- **5** Tryk på knappen **←**/**→** for at vælge et sprog.

Menuen ændres til det valgte sprog.

Sådan lukkes menuen

Tryk på knappen MENU. Menuen lukkes automatisk, hvis der ikke trykkes på en af knapperne inden for et minut.

Brug af menuen

Enheden har en skærmmenu, hvor du kan foretage forskellige justeringer og indstillinger som f.eks. billedkontrol, indstillinger for indgangssignaler, indstillingsændringer osv.

Se "Sådan ændres menusproget" på side 21 for at ændre menusproget.



1 Tryk på knappen CONTROL.

Betjeningsknapperne vises.

2 Tryk på knappen MENU.

Skærmen til valg af menu vises. Den aktuelle menu bliver vist med blåt.

Menu		
Color Tone Adjustment		
Screen Control		
PIP / POP		
Input Configuration		
System Configuration		
💼 Initial Setup		
Preset		

3 Tryk på knappen **↑**/**↓** for at vælge en menu.

Når du trykker på knappen → eller CONTROL, vises den valgte menu og indstillingspunkter for den valgte fane.

Color Tone	Adjustment		
SDI	DVFD	HD15	VIDEO
Gamma			2.2
Phase	50	0	100
Chroma	50	0	100
Brightness	50	0	100
Contrast	80	0	100
Page 1/3			-

4 Tryk på knappen **←**/**→** for at vælge fanen.

Den valgte fanen vises med blåt, og indstillingspunkterne for den valgte fane vises.

5 Vælg et punkt.

Tryk på knappen **↑**/**↓** for at vælge punktet. Punktet, der skal ændres, bliver vist med blåt.

6 Foretag den ønskede indstilling eller justering af et menupunkt.

Ændring af justeringsniveauer:

Tryk på knappen → for at øge værdien. Tryk på knappen ← for at reducere værdien. **Ved valg af indstilling:** Tryk på knappen ←/→ for at vælge indstillingen.

Bemærk

Indstillingen kan ikke ændres, hvis Control Lock er indstillet til "On". Se side 26 for at få flere oplysninger om Control Lock.

Om lagring af indstillinger

Indstillingerne gemmes automatisk i skærmens hukommelse.

Om kontrolnavigation

Afhængigt af tilstanden lyser enhedens betjeningsknapper som vist nedenfor: Hvidt lys: Betjening kan finde sted. Grønt lys: Betjening finder sted. Slukket: Betjening kan ikke finde sted.

Justering ved brug af menuerne

Menupunkter

Skærmmenuen på denne skærm omfatter følgende menupunkter.

Color Tone Adjustment

Gamma Phase Chroma Brightness Contrast Color Temperature Gain R Offset Gain G Offset Gain B Offset Bias R Offset Bias G Offset **Bias B Offset** Mono Sharpness H Sharpness V **RGB** Range RGB/YPbPr Sync Detect ACC CTI NTSC Setup

🔵 Screen Control

HD Scan Size SD Scan Size Flip Pattern SD Aspect APA Shift H Shift V Dot Phase Dot Pitch

PIP / POP

Clipping Size Sub Screen Position Pattern Skip

Input Configuration

Port A Input Select Port B Input Select Input Name Power Supply HDCP Setting Auto Input Select

System Configuration

Control Lock OSD Setting Power On Setting Power Save Serial Remote Ethernet Setting Custom Button Panel Display Monitor Information

💼 Initial Setup

Language Port A Input Select Port B Input Select Pattern Skip PIP / POP Custom Button Auto Input Select

🍄 Preset

Load User Setting Save User Setting User Name Load Default

Justering og ændring af indstillingerne

Menuen Color Tone Adjustment

Menuen Color Tone Adjustment bruges til at justere billedkvalitet for hver indgang. Du skal bruge måleinstrumentet til at justere farvetemperaturen. Anbefalet: Konica Minolta color analyzer CA-310 eller tilsvarende

Color Tone Adjustment			
SDI	DVI-D	HD15	VIDEO
Gamma			2.2
Phase	50	0	100
Chroma	50	0	100
Brightness	50	0	100
Contrast	80	0	100
Page 1/3			-

Undermenu	Indstilling
Gamma	Vælg den ønskede gammatilstand mellem "1.8", "2.0", "2.2", "2.4", "2.6", "DICOM". "DICOM" er kun til reference, ikke diagnose.
Phase	Justerer farvetonerne. Jo højere indstilling, jo grønnere bliver billedet. Jo lavere indstilling, jo mere lilla bliver billedet.
Chroma	Justerer farveintensiteten. Jo højere indstilling, jo højere intensitet. Jo lavere indstilling, jo lavere intensitet.
Brightness	Justerer lysstyrken.
Contrast	Justerer kontrasten.
Color Temperature	Vælg en farvetemperatur mellem "D56", "D65", "D93".
	Bemærk
	Hvis indstillingen ændres, gendannes Gain R/G/B Offset og Bias R/G/B Offset til 0.
Gain R Offset Gain G Offset Gain B Offset	Juster farvetemperaturen i detaljer, og farvebalancen (forstærkning).
Bias R Offset Bias G Offset Bias B Offset	Juster farvetemperaturen i detaljer, og farvebalancen (bias).
Mono	Indstiller visning til billede i sort-hvid. Indstil til "On" for et billede i sort-hvid, indstil til "Off" for et normalt (kromatisk) billede.
Sharpness H	Juster den horisontale skarphed. Jo højere indstilling, jo skarpere bliver billedet. Jo lavere indstilling, jo blødere bliver billedet.
Sharpness V	Juster den vertikale skarphed. Jo højere indstilling, jo skarpere bliver billedet. Jo lavere indstilling, jo blødere bliver billedet.

Undermenu	Indstilling
RGB Range	Indstiller RGB-signalområdet. Vælg mellem "Auto", "Limited", "Full". Hvis du indstiller til "Auto", indstilles dette punkt til "Limited" ved modtagelse af videosignal og "Full" ved modtagelse af PC-signaler.
RGB/YPbPr	Indstiller indgangssignalet for HD15- stikket. Vælg mellem "RGB", "YPbPr". Bemærk
	væig KGB for at la vist PC-signaler.
Sync Detect	Indstiller registrering af indgangssignalets synkroniseringssignal. Vælg mellem "Auto", "Internal", "External". Hvis du indstiller til "Auto", prioriteres den eksterne synkronisering. Hvis der ikke er nogen ekstern synkronisering, indstilles intern synkronisering.
ACC	Indstiller ACC-kredsløbet (Auto Color Control) til "On" eller "Off".
СТІ	Indstiller CTI-kredsløbet (Chroma Transient Improvement) til "On" eller "Off". Et skarpt billede kan blive vist, når et signal med lav farveopløsning indlæses.
NTSC Setup	Vælger opsætningsniveauet for NTSC Setup mellem "0%", "7.5%".

Menuen Screen Control

Menuen Screen Control bruges til at indstille billedvisningen for hver indgang.

Screen Control		
SDI DVI-D	HD15 VIDEO	
HD Scan Size	Off	
SD Scan Size	Off	
Flip Pattern	Off	
SD Aspect	4:3	

Undermenu	Indstilling
HD Scan Size	Vælg en scanningsstørrelse til visning af HD-signal. Vælg mellem "Off", "Mode2", "Mode3".
SD Scan Size	Vælg en scanningsstørrelse til visning af SD-signal. Vælg mellem "Off", "Mode1".

Undermenu	Indstilling
Flip Pattern	Indstiller skærmens spejlingsmønster. Vælg mellem "Off", "Rotation", "Mirror".
SD Aspect	Indstiller formatforholdet til visning af SD-signal. Vælg mellem "4:3", "16:9".
APA	Vælg "On" for automatisk at justere billedet til maksimal klarhed, når et analogt PC-signal vises. Hvis APA-funktionen ikke udføres korrekt i forhold til indgangssignalet, kan du justere "Dot Phase" og "Dot Pitch".
Shift H	Justerer billedets vandrette position. En højere indstilling flytter billedet mod højre, og en lavere indstilling flytter billedet mod venstre, når et analogt PC- signal vises.
Shift V	Justerer billedets lodrette position. En højere indstilling flytter billedet op, og en lavere indstilling flytter billedet ned, når et analogt PC-signal vises.
Dot Phase	Justerer punktfasen. Juster billedet yderligere til et finere billede, når APA er justeret, når et analogt PC-signal vises.
Dot Pitch	Justerer billedets horisontale størrelse uden at ændre venstre side af billedet. Jo højere indstilling, jo bredere billede. Jo lavere indstilling, jo smallere billede, når et analogt PC-signal vises.

Undermenu	Indstilling
Sub Screen Position	
PIP	Indstiller underskærmens position til visning på flere skærme (PIP). Indstil underskærmens position med ikonerne for "Nederst til venstre", "Øverst til venstre", "Øverst til højre" og "Nederst til højre".
РОР	Indstiller underskærmens position til visning på flere skærme (POP). Indstil underskærmens position med ikonerne for "Højre" og "Venstre".
Pattern Skip	Indstiller mønstret, som springes over, når visning af mønstret ændres ved at trykke på knappen PIP/POP på frontpanelet ved visning af flerbilledvisning. Indstil til "Not Skip", eller "Skip" for mønstrene PIP1, PIP2, POP1 eller POP2.

• Menuen Input Configuration

Input Configuration			
 Port A Port B Input Select 	Input Name Supply		
SDI	Not Skip		
DVI-D	Not Skip		
HD15	Not Skip		
VIDEO	Not Skip		
S VIDEO	Not Skip		

Menuen PIP / POP

Menuen PIP / POP bruges til at indstille visningstilstanden for flerbilledvisningen og for hver indgang.

PIP / POP	
 Clipping Size 	Sub Screen Position Pattern Skip
Port A	Normal
Port B	Normal

Undermenu	Indstilling
Clipping Size	Indstiller HD-udklipsstørrelsen for hver port ved brug af flerbilledvisning. Vælg mellem "Normal", "4:3", "5:4".

Undermenu	Indstilling
Port A Input Select	Indstiller det indgangsstik, der springes over, når indgangssignalet skiftes ved at trykke på knappen PORT A. Indstil til "Not Skip" eller "Skip" for indgangsstikket SDI, DVI-D, HD15, VIDEO, S-VIDEO.
Port B Input Select	Indstiller det indgangsstik, der springes over, når indgangssignalet skiftes ved at trykke på knappen PORT B. Indstil til "Not Skip" eller "Skip" for indgangsstikket SDI, DVI-D, HD15, VIDEO, S-VIDEO.

Undermenu	Indstilling
Input Name	Indstiller navnet for hvert indgangsstik. Indstil navnet for indgangsstikket SDI, DVI-D, HD15, VIDEO, S-VIDEO. • Endoscope • Laparoscope • Ultrasound • Recorder • Printer • PACS • C-arm • Room Camera • Surgical Camera • Microscope • Vital Device
Power Supply	Når udgangseffekten på 5 V for DVI- indgangsstikket sendes som output, indstilles "On". Når strømmen ikke sendes, indstilles "Off".
HDCP Setting	 Indstiller HDCP-indstillingen for signaler, der sendes til DVI-D - →- stikket. Enable: Indstiller til brug af signaler, der beskyttes med HDCP. Disable: Indstiller til brug af signaler, der ikke beskyttes med HDCP. Når du har indstillet "Disable" til signaler, der ikke er beskyttet med HDCP, sendes signalerne som output fra DVI-D →-stikket.
	Bemærk Når "Disable" er indstillet for signaler, som er beskyttet med HDCP ¹⁾ , vises der ingen billeder. 1) HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) er en teknologi
	til beskyttelse af ophavsret ved hjælp af krypteringsteknologi af digitale

videosignaler.

	 Når flerbille
	det registrer
	hovedbillede
	• Hvis et signa
	visning af m
Menue	en System Config
- Michael	ch bystein connge
System Configura	tion
Control Lock OSD Se	etting Power On Setting PowerSave
Control Lock	Off
 Control Lock Lock Mode	Off Menu

Undermenu

Auto Input Select

Vælg mellem "Off", "On". • On: Modtagelse af signaler til indgangsstikket ændrer automatisk stikkene. Off: Funktionen Auto Input Select ٠ kan ikke bruges. Bemærk Om Auto Input Select Når "Auto Input Select" er indstillet • til "On", og der ikke er noget indgangssignal til et stik, registreres modtagelse af et signal til et af følgende stik, og signalet vises på skærmen. • Når et signal modtages i et af ovenstående stik, kan funktionen "Auto Input Select" ikke, selvom et signal modtages i et andet af ovenstående stik.

Indstilling

indgangssignal.

Indstiller automatisk registrering af

- Når "Skip" er indstillet for ٠ signalindgangsstikket, vises signalet på skærmen.
- dvisning bruges, vises ede signal på et.
- al registreres under enuen, skjules menuen.

uration

Undermenu	Indstilling

ermenu	Indstilling	

Control Lock Control Lock

Indstil, hvis du vil begrænse betjeningen af kontrolpanelet. Indstil til "Off" for ingen begrænsninger, "On" for begrænsninger.

Undermenu	Indstilling		Undermenu	Indstilling
Lock Mode	 Indstiller området : brugen af kontrolprindstilling er tilgær Lock" indstilles til ' Menu: Begræns undtagen indsti Menu&Button: handlinger undt betjeningslås. 	for at begrænse anelet. Denne ngelig, når "Control 'On". er menuhandlinger lling af betjeningslås. Begrænser alle tagen indstilling af	Language	Du kan vælge sprog for menuen eller meddelelsen blandt følgende sprog. • English: Engelsk • 中文: Kinesisk • 日本語: Japansk • Italiano: Italiensk • Español: Spansk • Deutsch: Tysk • Français: Fransk • Русский: Russisk
Menu Position	Indstiller skærmen	s position til OSD	Power On Setting	
	Indstill OSD-menu ikonerne for "Øver "Øverst til højre", " "Nederst til venstre	ens position med st til venstre", Nederst til højre", " og "Midtfor".	Power On Mode	 Vælger indstillingen, når skærmen tændes fra følgende indstillinger. Last: Indstillingen, da skærmen sidst blev slukket.
Status Display	Port, Flip Pattern, r signalformat, tilsta Control Lock vises.	avn på indgangsstik, nden PIP/POP og		 Derauft setting. Den indstinnig, der er angivet som standardindstilling. User1 til 20: Den valgte brugerindstilling.
Valgt port Indgangsterminal Visning af betjeningslås		af betjeningslås Visning af enkelt	Logo	Vælg logoet blandt indstillingerne "On - 5sec", "On - 10sec", "On - 30sec", "On - 60sec", "On - 120sec", "Off", når der tændes for strømmen.
	601	format	Power Save	
Spejlvendt Visningen PIP/POP-tilstand visning			Energy Saving Mode	 Vælger energibesparelsestilstand. Off: Slår energibesparelsestilstand fra. On: Dæmper baggrundsbelysningen.
 Auto: Formatet og scanningstilstanden vises i ca. 3 sekunder, når indholdet af Status Display ændres. On: Formatet og scanningstilstanden vises altid. Off: Formatet og scanningstilstandan vises ikke 		og Iden vises i ca. 3 Idholdet af Status g Iden vises altid. g Iden vises ikke.	Sleep Mode	Aktiverer eller deaktiverer slumringstilstand. Hvis du indstiller til "On", skifter skærmen til strømbesparelsestilstand ved at slukke baggrundsbelysningen, hvis der ikke er noget indgangssignal fra det valgte stik i mere end 1 minut.
			Serial Remote	
	Bemærk • Selv hvis indstill "Auto" eller "Off visning tilgænge	lingen er indstillet til 6", er spejlvendt elig.	Serial Remote	 Vælger brugstilstanden. Off: Deaktiverer seriel fjernbetjening. RS-232C: Styrer denne enhed via RS-232C-kommando. Ethernet: Styrer denne enhed via Ethernet-kommando.
 Se intet signal og inkompatible signalvisninger for oplysninger om signalformatet. Indgang Visning af signalformat 		Ethernet Setting	 Indstiller Ethernet. IP Address: Indstiller IP Address. Subnet Mask: Indstiller Subnet Mask. 	
		Visning af signalformat		eller "Off" for Default Gateway.Address: Indstiller Default Gateway.
	Intet signal No Sync		Save: Gemmer den b	• Save: Gemmer den bekræftede
Inkompatibelt Unknown indstill signal (undtagen - Cancel: for DVI-D) - indstill indstill indstill		 Cancel: Vender tilbage til den forrige indstilling fra den bekræftede indstilling. 		
	Inkompatibelt signal (DVI-D)	Out Of Range		

Undermenu	Indstilling	Undermenu	Indstilling
Custom Button	Tildeler funktionen til knappen CUSTOM 1, CUSTOM 2 eller CUSTOM 3 på frontpanelet og kan aktivere eller deaktivere følgende funktioner.	Port B Input Select	Indstiller det indgangsstik, der springes over, når indgangssignalet skiftes ved at trykke på knappen PORT B. Indstil til "Not Skip" eller "Skip" for stikket SDI, DVI-D, HD15, VIDEO, S-VIDEO.
	 No Setting Scan Size Flip POP Sub Screen Position APA Gamma Mono Phase 	Pattern Skip	Indstiller mønstret, som springes over, når visning af mønstret ændres ved at trykke på knappen PIP/POP på frontpanelet ved brug af flerbilledvisning. Indstil til "Not Skip", eller "Skip" for mønstrene PIP1, PIP2, POP1 eller POP2.
	Chroma	PIP / POP	
	BrightnessContrast	PIP Sub Screen Position	Indstiller underskærmens position til visning på flere skærme (PIP).
Panel Display	Panel Display		Indstil underskærmens position med
Backlight Jus inc en me	Justerer skærmens lysstyrke. En højere indstilling øger skærmens lysstyrke, og en lavere indstilling gør skærmen		ikonerne for "Nederst til venstre", "Øverst til venstre", "Øverst til højre" og "Nederst til højre".
	mørkere.	POP Sub Screen	Indstiller underskærmens position til
Monitor Information		Position	visning på flere skærme (POP). Indstil underskærmens position med
Software Version	Viser softwareversionen.		ikonerne for "Højre" og "Venstre".
		PORT A HD	Indetiller HD_udklingstørrelsen for hver

💼 Menuen Initial Setup

Menuen Initial Setup bruges til at indstille standardværdien for forudindstilling.



Undermenu	Indstilling
Language	Du kan vælge sprog for menuen eller meddelelsen blandt følgende sprog. • English: Engelsk • 中文: Kinesisk • 日本語: Japansk • Italiano: Italiensk • Español: Spansk • Deutsch: Tysk • Français: Fransk • Русский: Russisk
Port A Input Select	Indstiller det indgangsstik, der springes over, når indgangssignalet skiftes ved at trykke på knappen PORT A. Indstil til "Not Skip" eller "Skip" for stikket SDI, DVI-D, HD15, VIDEO, S-VIDEO.

il "Not Skip", PIP1, PIP2, position til PIP). osition med venstre", st til højre" og position til POP). osition med /enstre". Indstiller HD-udklipsstørrelsen for hver PORT A HD Clipping Size/ port ved visning af flerbilledvisning. PORT B HD Vælg mellem "Normal", "4:3", "5:4". **Clipping Size** Tildeler funktionen til knappen Custom Button CUSTOM 1, CUSTOM 2 eller CUSTOM 3 på frontpanelet og aktivere eller deaktivere følgende funktioner. No Setting • Scan Size Flip ٠ POP Sub Screen Position ٠ APA Gamma • • Mono Phase ٠ Chroma Brightness • Contrast Auto Input Select On: Modtagelse af signaler til ٠ indgangsstikket ændrer automatisk stikkene. Off: Funktionen Auto Input Select kan ikke bruges. Flere oplysninger findes på side 26.

📸 Menuen Preset

Menuen Preset bruges til at indstille forundstilling User1 til 20.

Preset			
 Load User Setting 	Save User Setting	User Name	► Load Defau l t
User1		•	
User2		►	
User3		►	
User4		►	
User5		•	
User6		►	
User7		•	
User8		►	
User9		•	
User10		►	
Page 1/2			

Undermenu	Indstilling
Load User Setting	Indlæser indstillingerne, som er gemt for User1 til 20.
Save User Setting	Gemmer de aktuelle indstillinger for User1 til 20.
User Name	Registrerer brugernavnene for User1 til 20.
Load Default	Indlæser indstillingsoplysningerne, der er angivet som standardindstilling.

Fejlfinding

I dette afsnit får du hjælp til at finde frem til årsagen til et problem, så der eventuelt ikke vil være behov for teknisk assistance.

- Skærmens farve er grøn eller lilla → Vælg RGB/ YPbPr korrekt, når du har valgt HD15.
- Enheden kan ikke betjenes
 → Knapspærrefunktionen er aktiv. Indstil Control Lock-indstillingen til Off i menuen Control Lock.
- Der er sorte felter øverst og nederst på skærmen → De sorte felter vises, når signalformatet afviger fra skærmens format. Dette er ikke en fejl.
- Videobilleder vises ikke på skærmen. → Hvis pcsignalet sendes til HD15, skal du vælge RGB i RGB/ YPbPr.
- DVI-D-signalbilledet vises ikke. → Billedet vises ikke på skærmen, når der sendes et signal, der beskyttes med HDCP, til DVI-D - stikket, og når HDCP Setting er indstillet til "Disable". Indstil HDCP Setting til "Enable".
- Betjeningsknapperne fungerer ikke, når der trykkes på dem, mens logoet vises. → Betjeningsknapperne fungerer ikke, mens logoet vises. Betjeningsknapperne kan betjenes, når logoet forsvinder. Logoets visningstid kan indstilles i menuen. Se side 27 for detaljer.

Fejlmeddelelser

Afbryd strømmen, og kontakt en autoriteret Sonyforhandler, når følgende meddelelser vises på skærmen.

Meddelelser	Beskrivelse
Temperature Error	Enhedens temperatur er steget.

Specifikationer

Billeddata

a-Si TFT Active Matrix LCD-skærm Effektive pixel 99,99 % Synsvinkel (panelspecifikation) 89°/89°/89°/89° (typisk) (op/ned/ venstre/højre, kontrast > 10:1) Effektiv billedstørrelse LMD-2735MD: 597,9 × 336,3, 686,0 mm (b/h, diam.) LMD-2435MD: 527,0 × 296,5, 604,7 mm (b/h, diam.) Opløsning H 1 920 punkter, V 1 080 linjer Billedformat 16:9

Indgang

VIDEO-indgangsstik (NTSC/PAL) BNC-type (1) $1 \text{ Vp-p} \pm 3 \text{ dB}$ negativ synkronisering S-VIDEO-indgangsstik 4-benet mini-DIN (1) Y: 1 Vp-p \pm 3 dB negativ synkronisering C: 0,286 Vp-p ± 3 dB (NTSCbæresignalniveau) 0,3 Vp-p ± 3 dB (PALbæresignalniveau) HD15-indgangsstik D-sub 15-benet (1) R/G/B: 0,7 Vp-p, positiv synkronisering (Sync On Green, 0,3 Vp-p negativ synkronisering) Synkronisering: 0,3 Vp-p - 4,0 Vp-p (uden polaritet, H/V separat synkronisering) Plug & Play-funktion: svarer til DDC2B DVI-D-indgangsstik DVI-D-stik (1) TMDS enkelt forbindelse SDI-indgangsstik BNC-type (1) SD: Overholder SMPTE ST 259 HD: Overholder SMPTE ST 292-1 Indgangsstik til fjernbetjening Seriel fjernbetjening D-sub 9-benet (RS-232C) (1) RJ-45-modulstik (ETHERNET) (1) Netindgangsstik 100 V til 240 V, 50/60 Hz

Udgang

DVI-D-udgangsstik DVI-D-stik (1) Aktivt gennem Udgangsstik på 5 V DC Rundt ben (hun) (1)

Generelt

Effekt AC IN: 100 V til 240 V, 50/60 Hz, 0,6 A DC IN: 24 V, 2,2 A (fra netadapter) Strømforbrug Maks.: Ca. 57 W Driftsbetingelser Temperatur 0 °C til 35 °C Anbefalet temperatur 20 °C til 30 °C Luftfugtighed 30 % til 85 % (ingen kondens) Tryk 700 hPa til 1 060 hPa Opbevarings- og transportforhold Temperatur -20 °C til +60 °C Luftfugtighed 20 % til 90 % 700 hPa til 1 060 hPa Tryk Medfølgende tilbehør Strømstikholder (2 stk.) Hæfte med vejledning før brug af dette apparat (1) CD-ROM (inklusive Brugerveiledning) (1) Servicekontaktliste (1) Information for Customers in Europe (Information til kunder i Europa) (1)Skærmstativ Ekstratilbehør SU-600MD Signalkabel SMF-405 Netadapter AC-120MD

Medicinske specifikationer

Beskyttelse mod elektrisk stød: Klasse I Beskyttelse mod vandindtrængen: IPX1 (kun ved vertikal anvendelse) Sikkerhedsgrad ved tilstedeværelse af en brandbar

anæstesiblanding med luft eller med ilt eller nitrøse oxider:

Uegnet til brug ved tilstedeværelse af en brandbar anæstesiblanding med luft eller med ilt eller nitrøse oxider

Funktionsmetode:

Konstant

Ret til ændringer i design og specifikationer forbeholdes.

Bemærk

- Kontrollér altid, at enheden fungerer korrekt, før du bruger den. SONY ER IKKE FORPLIGTET TIL AT YDE NOGEN FORM FOR ERSTATNING INKLUSIVE, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL KOMPENSATION ELLER REFUSION PÅ GRUND AF TAB AF NUVÆRENDE ELLER MULIG INDTJENING FORÅRSAGET AF SVIGT I DENNE ENHED, ENTEN I LØBET AF GARANTIPERIODEN ELLER EFTER UDLØB HERAF, ELLER AF EN HVILKEN SOM HELST ANDEN ÅRSAG.
- SONY KAN IKKE GØRES ANSVARLIG I FORBINDELSE MED KRAV AF NOGEN ART, SOM REJSES AF BRUGERE AF DENNE ENHED ELLER AF TREDJEPARTER.
- SONY KAN IKKE GØRES ANSVARLIG FOR AFBRYDELSEN ELLER OPHØRET AF NOGEN TYPE SERVICE I FORBINDELSE MED DENNE ENHED, SOM KAN FOREKOMME, UANSET DE TILGRUNDLIGGENDE OMSTÆNDIGHEDER.

Stikbenstildeling

SERIAL REMOTE (RS-232C)-stik

D-sub 9-benet, hunstik

$$\begin{pmatrix}
5 & 1 \\
0 & 0 & 0 & 0 \\
0 & 0 & 0 & 0 \\
9 & 6
\end{pmatrix}$$

Bennr.	Signal
1	NC
2	RX
3	TX
4	NC
5	GND
6	NC
7	NC
8	NC
9	NC

5V 2.0A-stik (DC-udgang)

0 c 3

Bennr.	Signal	
1	5 V	
2	NC	
3	GND	

Tilgængelige signalformater

Analogsignal

Signalformat	Indgangsstik				
	VIDEO	S-VIDEO	HD15		
			COMPONENT	RGB	
NTSC	0	0	-	-	
PAL	0	0	-	-	
480/59,94i	-	-	0	0	
480/60i	-	-	0	0	
480/60p	-	-	0	0	
576/50i	-	-	0	0	
576/50p	-	-	0	0	
720/59,94p	-	-	0	0	
720/60p	-	-	0	0	
720/50p	-	-	0	0	
1080/59,94i	-	-	0	0	
1080/60i	-	-	0	0	
1080/50i	-	-	0	0	

Digitalt signal

Signalformat	Indgangsstik			
	SDI	DVI-D		
480/59,94i	0	-		
480/60p	-	0		
575/50i	0	-		
576/50p	-	0		
720/59,94p	0	0		
720/60p	0	0		
720/50p	0	0		
1080/59,94i	0	0		
1080/60i	0	0		
1080/50i	0	0		
1080/59,94p	-	0		
1080/60p	-	0		
1080/50p	-	0		

Analogt pc-signal

VESA DMT

Opløsning	Dot Clock	fH	fV	Synk.polaritet	Synk.polaritet	
	[MHZ]	[KHZ]	[Hz]	Horisontal	Vertikal	
640 × 480 60 Hz	25,175	31,469	59,940	Negativ	Negativ	
800 × 600 56 Hz	36,000	35,156	56,250	Positiv	Positiv	
800 × 600 60 Hz	40,000	37,879	60,317	Positiv	Positiv	
800 × 600 72 Hz	50,000	48,077	72,188	Positiv	Positiv	
800 × 600 75 Hz	49,500	46,875	75,000	Positiv	Positiv	
800 × 600 85 Hz	56,250	53,674	85,061	Positiv	Positiv	
1024 × 768 60 Hz	65,000	48,363	60,004	Negativ	Negativ	
1024 × 768 70 Hz	75,000	56,476	70,069	Negativ	Negativ	
1024 × 768 75 Hz	78,750	60,023	75,029	Positiv	Positiv	
1024 × 768 85 Hz	94,500	68,677	84,997	Positiv	Positiv	
1152 × 864 75 Hz	108,000	67,500	75,000	Positiv	Positiv	
1280 × 960 60 Hz	108,000	60,000	60,000	Positiv	Positiv	
1280 × 1024 60 Hz	108,000	63,981	60,020	Positiv	Positiv	
1600 × 1200 60 Hz	162,000	75,000	60,000	Positiv	Positiv	

VESA CVT

Opløsning	Dot Clock	fH	fV [Hz]	Synk.polaritet	
	[MHZ]	[KHZ]		Horisontal	Vertikal
640 × 480 60 Hz	23,625	29,531	59,780	Positiv	Negativ
800 × 600 60 Hz	35,500	36,979	59,837	Positiv	Negativ
1024 × 768 60 Hz	56,000	47,297	59,870	Positiv	Negativ
1280 × 960 60 Hz	85,250	59,201	59,920	Positiv	Negativ
1600 × 1200 50 Hz	132,375	61,742	49,994	Negativ	Positiv
1600 × 1200 60 Hz	130,375	74,077	59,981	Positiv	Negativ
1360 × 768 50 Hz	69,500	39,489	49,922	Negativ	Positiv
1360 × 768 60 Hz	84,625	47,649	59,936	Negativ	Positiv
1360 × 768 60 Hz	72,000	47,368	59,960	Positiv	Negativ
1920 × 1080 50 Hz	141,375	55,572	49,975	Negativ	Positiv
1920 × 1080 60 Hz	138,625	66,647	59,988	Positiv	Negativ
1920 × 1200 50 Hz	158,000	61,719	49,975	Negativ	Positiv
1920 × 1200 60 Hz	154,125	74,099	59,999	Positiv	Negativ
1280 × 1024 60 Hz	91,000	63,194	59,957	Positiv	Negativ
1280 × 768 50 Hz	65,125	39,518	49,959	Negativ	Positiv
1280 × 768 60 Hz	80,125	47,693	59,992	Negativ	Positiv

Opløsning	Dot Clock	fH	fV [Hz]	fV Synk.polaritet		
				Horisontal	Vertikal	
1280 × 768 75 Hz	102,875	60,091	74,926	Negativ	Positiv	
1280 × 768 60 Hz	68,250	47,396	59,995	Positiv	Negativ	

DVI

DVI-indgangssignalområde

Vertikal frekvens: 50,0 Hz til 85,1 Hz

Horisontal frekvens: 31,5 kHz til 75,0 kHz

Dot clock: 25,175 MHz til 148,5 MHz

Billedstørrelse, fase: automatisk diskrimination vha. DE-signalet (Data Enable, aktivering af data)

Mål

LMD-2735MD

Front

Ved montering af et ekstra stativ SU-600MD



Bagside





Enhed: mm

Advarsel

- Indstil tilspændingsmomentet til følgende værdi. Momentværdi: 1,2±0,1 N·m
- Kontroller, at tilspændingsmomentet ligger på denne værdi. Hvis momentværdien ikke er korrekt, kan den monterede del blive løsnet, og det kan i værste fald medføre tilskadekomst eller skader på enheden, hvis den falder ned.
- Se figuren, som er vist ovenfor, og brug de skruer, der anbefales til den monterede genstand.
- Hvis enheden monteres på genstande som f.eks. bevægelige monteringsarme, og der bruges for meget kraft, kan den monterede del blive løsnet, og det kan i værste fald medføre tilskadekomst eller skader på enheden, hvis den falder ned. Hvis skærmen skal bruges med den bevægelige monteringsarm, skal du holde i monteringsarmens knap for at flytte skærmen og undgå at bruge for meget kraft på monteringsarmen.

Side

Ved montering af et ekstra stativ SU-600MD



Enhed: mm

Vægt:

Ca. 8,7 kg (uden montering af valgfrit stativ)

LMD-2435MD

Front

Ved montering af et ekstra stativ SU-600MD



Enhed: mm

Advarsel

- Indstil tilspændingsmomentet til følgende værdi. Momentværdi: 1,2±0,1 N·m
- Kontroller, at tilspændingsmomentet ligger på denne værdi. Hvis momentværdien ikke er korrekt, kan den monterede del blive løsnet, og det kan i værste fald medføre tilskadekomst eller skader på enheden, hvis den falder ned.
- Se figuren, som er vist ovenfor, og brug de skruer, der anbefales til den monterede genstand.
- Hvis enheden monteres på genstande som f.eks. bevægelige monteringsarme, og der bruges for meget kraft, kan den monterede del blive løsnet, og det kan i værste fald medføre tilskadekomst eller skader på enheden, hvis den falder ned. Hvis skærmen skal bruges med den bevægelige monteringsarm, skal du holde i monteringsarmens knap for at flytte skærmen og undgå at bruge for meget kraft på monteringsarmen.

Side

Ved montering af et ekstra stativ SU-600MD





Ca. 6,7 kg (uden montering af valgfrit stativ)

Enhed: mm

Bagside





Enhed: mm



EU: Sony Europe B.V. Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium UK: Sony Europe B.V. The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, United Kingdom CH: Sony Europe B.V., Hoofddorp, Schlieren/Switzerland Branch Wiesenstrasse 5, 8952 Schlieren, Switzerland



Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V. Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium



Sony Corporation 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan